

**ХАФЕЗ**  
**ОТ СКРЪБ ПО МОЯТА**  
**ЛЮБОВ...**

Превод от персийски (фарси): Йордан Милев, 1969

[chitanka.info](http://chitanka.info)

—  
От скръб по моята любов, по нейната земя красива  
ще се откажа от света, от радостта му изменлива.

Не съм аз чуждоземец тук. Аз съм от родствена  
държава.

С приятели ме събери, о боже — с милост  
доверчива.

И помогни ми някой ден над покрива на механата  
да вдигна знаме пак и в мен да се разлее радост  
жива.

Отново съм се влюбил аз. И любовта ми днес е друга.  
Макар и стар, ще си платя за своята душа фалшива.

Не се познавам с никой тук освен със северния вятър  
и тихо ще му доверя как чакам срещата щастлива.

Да любя — туй е същността на моята човешка  
струя.

Повей, ширазки ветре скъп, с дъх на страст  
родолюбива.

Приятелката ми дойде. И ми разказа мойте грешки.  
Кому да се оплача аз — семеен, с мъка задушлива!

От чанг звук чух във утринта. Зухра там свиреше  
смирено:

„Аз съм робиня на Хафез, че пее той с душа  
горчива!“

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

**МОЯТА БИБЛИОТЕКА**



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.